

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**коллегии палаты по патентным спорам**  
**по результатам рассмотрения  возражения  заявления**

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 11.10.2012. Данное возражение подано ООО «ФЛАГМАН», Россия (далее – заявитель), на решение Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2010740353, при этом установлено следующее.

Заявка № 2010740353 на регистрацию словесного обозначения «ЧАР-СУ CHAR-SU» была подана на имя заявителя 14.12.2010 в отношении товаров 32 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Роспатентом 07.08.2012 было принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2010740353 в отношении всех заявленных товаров 32 класса МКТУ в связи с его несоответствием требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса (далее – решение Роспатента).

Решение Роспатента основано на заключении по результатам экспертизы, мотивированном тем, что заявленное обозначение в отношении однородных товаров 32 класса МКТУ сходно до степени смешения с ранее зарегистрированными на имя других лиц знаками:

- «РЧАЛ-СУ», свидетельство № 293945, приоритет от 23.09.2004, ОАО «Завод минеральных вод «РЫЧАЛ-СУ», Россия [1];
- «RYCHAL-SU», свидетельство № 294881, приоритет от 31.08.2004, ОАО «Завод минеральных вод «РЫЧАЛ-СУ», Россия [2].

В палату по патентным спорам 11.10.2012 поступило возражение на решение Роспатента, доводы которого сводятся к следующему:

- противопоставленные знаки начинаются с согласной Р (RY), наличие которой в начале слова придает фонетическое отличие обозначениям в целом;

- элементы СУ (SU) являются слабыми, так как в переводе с дагестанского (адыгейского) языка означают вода. На различных правообладателей в отношении товаров 32 класса МКТУ зарегистрировано множество товарных знаков с данным элементом (например, «АДЕЛЬСУ ADELSU», «ТАУ-СУ TAU-SU», «Кая-Су», «Ажар-Су», «Жас-Су» и т.д.);

- сильные части сравниваемых обозначений фонетически несходны: «ЧАР – РЧАЛ», «CHAR – RYCHAL»;

- семантически сравниваемые сильные элементы порождают разные ассоциации: противопоставленные знаки «РЧАЛ – RYCHAL» ассоциируются со словом «рычал» от глагола «рычать», а заявленное обозначение «ЧАР – CHAR» - со словом «чары»;

- ранее на имя заявителя был зарегистрирован товарный знак «ТАУ-СУ» (свидетельство № 453943) и заявленное обозначение является продолжением линейки минеральных вод заявителя;

- согласно «Методическим рекомендациям по проверке заявленных обозначений на тождество и сходство» наличие у обозначения смыслового значения или отсутствие такового может способствовать признанию сравниваемых знаков несходными, несмотря на их звуковую близость (например, Маг – Мак, Сова – Савва и т.д.).

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента и зарегистрировать заявленное обозначение в отношении заявленных товаров 32 класса МКТУ.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, палата по патентным спорам считает доводы, представленные в возражении, убедительными.

С учетом даты приоритета (14.12.2010) заявки №2010740353 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает

вышеуказанный Кодекс, и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные Приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003 № 4322 (далее — Правила).

В соответствии с требованиями пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, заявленными на регистрацию в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет, если заявка на государственную регистрацию товарного знака не отозвана или не признана отозванной; товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно пункту 14.4.2.2 Правил установлено, что словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы.

Сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным), и смысловым (семантическим) и определяется по признакам, изложенным в подпунктах (а), (б), (в) и (г) пункта 14.4.2.2 Правил.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров учитывается принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. При этом принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

**ЧАР-СУ**

Заявленное обозначение « **CHAR-SU** » является словесным и выполнено в две строки стандартным шрифтом заглавными буквами русского и латинского

алфавитов. Правовая охрана испрашивается в отношении товаров 32 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Противопоставленный знак «РЧАЛ-СУ» [1] является словесным и выполнен стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита. Правовая охрана знаку предоставлена в отношении товаров 32 класса МКТУ, указанных в перечне свидетельства.

Противопоставленный знак «RYCHAL-SU» [2] является словесным и выполнен стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита. Правовая охрана знаку предоставлена в отношении товаров 32 класса МКТУ, указанных в перечне свидетельства.

Товары 32 класса МКТУ, приведенные в перечнях – идентичны или однородны, что заявителем не оспаривается.

Сравнительный анализ заявленного обозначения и противопоставленных знаков [1, 2] показал следующее.

Заявленное обозначение в качестве основного индивидуализирующего элемента включают слова «ЧАР – CHAR», а противопоставленные знаки [1, 2] – слова «РЧАЛ – RYCHAL», выполненные стандартным шрифтом заглавными буквами русского и латинского алфавитов.

Части «СУ/SU» являются слабыми элементами, поскольку обозначают в адыгейском и казахском языках воду и используются многими производителями при маркировке товаров, относящихся к безалкогольным напиткам.

В сравниваемых обозначениях «ЧАР – CHAR», «РЧАЛ – RYCHAL», совпадает всего 3 буквы (-CHA-), расположенных в одинаковой последовательности. Однако отмеченное совпадение не позволяет признать исследуемые слова фонетически сходными, поскольку они имеют различные четко произносимые различные начальные ([Ч-] – [P-], [CH-] – [R-]) и конечные части ([P-] – [Л-], [R-] – [L-]).

Необходимо также обратить внимание на то, что сравниваемые обозначения являются короткими словами (состоят из 4/5 букв/звуков), в которых добавление или изменение одного звука, и тем более, в начале слова является существенным

при звуковом восприятии слова. Следует отметить, что первые буквы/звуки «Ч» и «Р» сравниваемых знаков относятся к числу звонких, сонорных и четко произносятся в начале слова.

Указанное обуславливают фонетическое несходство сравниваемых обозначений.

Анализ словарей основных европейских языков (<http://lingvo.yandex.ru>) позволил выявить, что только слово «CHAR» имеет значения в английском и французских языках (англ.: 1) случайная, временная подённая работа, домашняя работа; 2) древесный уголь, франц.: повозка, воз, телега, колесница), а слова «ЧАР – РЧАЛ – RYCHAL» не являются лексическими единицами какого-либо языка. Указанное позволяет признать сравниваемые обозначения в целом фантазийными, следовательно, не представляется возможным провести сравнительный анализ по смысловому фактору сходства.

Сопоставляемые обозначения выполнены буквами русского и латинского алфавитов, что графически их сближает.

Таким образом, отсутствие оригинальности графической проработки и семантических значений у сравниваемых обозначений в целом обуславливает превалирование фонетического фактора сходства, по которому коллегией палаты по патентным спорам установлено несходство обозначений.

Оценивая изложенные обстоятельства в совокупности, коллегия палаты по патентным спорам не находит оснований для отказа в предоставлении правовой охраны товарному знаку по заявке № 2010740353 в соответствии с требованиями, регламентированными пунктом 6 статьи 1483 Кодекса, в отношении товаров 32 класса МКТУ.

Учитывая вышеизложенное, коллегия палаты по патентным спорам пришла к выводу:

**удовлетворить возражение от 11.10.2012, отменить решение Роспатента от 07.08.2012 и зарегистрировать товарный знак по заявке № 2010740353.**